

ỦY BAN NHÂN DÂN

HUYỆN KBANG

Số: 391 /QĐ - UBND

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Kbang, ngày 12, tháng 9 năm 2017

QUYẾT ĐỊNH

Về việc phê duyệt hồ sơ báo cáo kinh tế kỹ thuật xây dựng công trình: Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, Hạng mục: Nhà học 06 phòng.

CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN

Căn cứ Luật tổ chức chính quyền địa phương năm 2015;

Căn cứ Luật Đấu thầu số: 43/2013/QH13 ngày 26/11/2013;

Căn cứ Luật xây dựng số 50/2014/QH13 ngày 18/6/2014;

Căn cứ Nghị định số: 63/2014/NĐ-CP ngày 26/6/2014 của Chính phủ về việc quy định chi tiết một số điều của Luật Đấu thầu về lựa chọn nhà thầu;

Căn cứ Nghị định số 32/2015/NĐ-CP ngày 23/3/2015 của Chính phủ về quản lý chi phí đầu tư xây dựng công trình;

Căn cứ Nghị định số 46/2015/NĐ-CP ngày 12/5/2015 của Chính Phủ về quản lý chất lượng và bảo trì công trình;

Căn cứ Nghị định số 59/2015/NĐ-CP ngày 18/6/2015 của Chính Phủ về quản lý dự án đầu tư xây dựng công trình;

Căn cứ Quyết định số: 38/2016/QĐ-UBND ngày 09/9/2016 của Ủy ban nhân dân tỉnh Gia Lai về Ban hành quy định về quản lý dự án đầu tư công của tỉnh Gia Lai;

Căn cứ Quyết định số: 257B/QĐ-UBND ngày 31/3/2017 của UBND tỉnh Gia Lai về việc phê duyệt chương trình kiên cố hóa trường lớp mầm non, tiểu học cho vùng đồng bào dân tộc, vùng sâu, vùng xã giai đoạn 2017-2020 tỉnh Gia Lai.

Xét đề nghị của phòng Kinh tế và Hạ tầng tại thông báo thẩm định số: 33b/XD-KT&HT ngày 11/9/2017 về việc thông báo kết quả thẩm định báo cáo kinh tế kỹ thuật xây dựng công trình: Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, Hạng mục: Nhà học 06 phòng,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt hồ sơ báo cáo kinh tế kỹ thuật xây dựng công trình: Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, Hạng mục: Nhà học 06 phòng với nội dung sau:

1. Tên công trình: Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, Hạng mục: Nhà học 06 phòng.

2. Tên chủ đầu tư: Ủy ban nhân dân huyện Kbang.

3. Đơn vị thực hiện: Ban quản lý dự án đầu tư xây dựng huyện.
4. Đơn vị lập BCKTKT: Công ty Cổ phần thiết kế xây dựng Trường Hưng.
5. Mục tiêu đầu tư: Tăng cường cơ sở vật chất đáp ứng nhu cầu dạy và học cho giáo viên và học sinh, đồng thời góp phần tôn tạo cảnh quan làm tăng vẻ mỹ quan cho khu vực trung tâm xã.
6. Hình thức đầu tư: Xây dựng mới.
7. Địa điểm xây dựng: Xã Krong, huyện Kbang, tỉnh Gia Lai.
8. Quy mô và Giải pháp xây dựng:
 - a. Quy mô: Công trình cấp III, 02 tầng, diện tích xây dựng 248 m², tổng diện tích sàn 473m².
 - b. Giải pháp xây dựng: Kết cấu móng cột BTCT đá 1*2 mác 200, móng bó xây đá hộc VXM mác 75; Kết cấu khung chịu lực bằng BTCT đá 1*2 mác 200; Tường xây gạch không nung VXM mác 75, tường thu hồi xây gạch nung 6 lỗ (85x130x200) VXM mác 75 dày 1,5cm; Mái lợp tôn màu 4 zem, Xà gồ thép hình C100*50*2 khoảng cách a = 900; Sơn toàn bộ công trình 01 nước lót 02 nước phủ; Toàn bộ cửa dùng cửa khung sắt kính dày 5ly có hoa sắt bảo vệ thép hộp 12x12x1; Nền nhà lát gạch ceramic 500*500; Bậc tam cấp, bậc cầu thang lát đá granít tự nhiên VXM mác 75; Hệ thống hạ tầng kỹ thuật hoàn chỉnh.
9. Tổng kinh phí phê duyệt: **3.000.000.000 đồng.**

(Bằng chữ: Ba tỷ đồng chẵn./.)

Trong đó:

- Chi phí xây dựng: 2.261.671.000 đồng. ✓
- Chi phí quản lý dự án: 67.480.000 đồng. ✓
- Chi phí tư vấn: 252.546.000 đồng. ✓
- Chi phí khác: 118.303.000 đồng. ✓
- Chi phí dự phòng: 300.000.000 đồng. ✓

10. Nguồn vốn đầu tư: Chương trình kiên cố hóa trường lớp mầm non, tiểu học cho vùng đồng bào dân tộc, vùng sâu, vùng xã giai đoạn 2017-2020 tỉnh Gia Lai.

11. Hình thức quản lý dự án: UBND huyện giao Ban quản lý dự án đầu tư xây dựng huyện trực tiếp quản lý và điều hành công trình.

12. Thời gian thực hiện: Năm 2018.

Điều 2. Ban quản lý dự án đầu tư xây dựng huyện có trách nhiệm quản lý, sử dụng đúng mục đích, có hiệu quả vốn đầu tư, chịu trách nhiệm về chất lượng công trình, tổ chức thực hiện theo đúng quy định hiện hành của nhà nước về quản lý đầu tư xây dựng cơ bản.

Điều 3. Chánh văn phòng HĐND - UBND huyện, Trưởng phòng Tài Chính - Kế hoạch; Giám đốc Kho bạc huyện; Trưởng Phòng Kinh tế và Hạ tầng; Giám đốc Ban quản lý dự án đầu tư xây dựng huyện và Thủ trưởng các cơ quan liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Quyết định có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký././14

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Lưu VP, VT, TH.



Võ Văn Phán

**ỦY BAN NHÂN DÂN
HUYỆN KBANG**

Số: 04 /QĐ - UBND

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Kbang, ngày 02 tháng 01 năm 2018

QUYẾT ĐỊNH

Về việc phê duyệt kế hoạch lựa chọn nhà thầu công trình: Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, xã Krong; Hạng mục: Nhà học 06 phòng.

CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN KBANG

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương năm 2015;

Căn cứ luật Đấu thầu năm 2013;

Căn cứ Nghị định số 63/2014/NĐ-CP ngày 26/6/2014 của Chính phủ về việc quy định chi tiết một số điều của Luật Đấu thầu về lựa chọn nhà thầu;

Căn cứ Thông tư 10/2015/TT-BKHĐT ngày 26/10/2015 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư Quy định chi tiết về kế hoạch lựa chọn nhà thầu;

Căn cứ Quyết định số 1696/QĐ-BKHĐT ngày 22/11/2017 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư về việc giao chi tiết kế hoạch đầu tư vốn Trái phiếu Chính phủ năm 2017 (đợt 3);

Căn cứ Quyết định số 38/2016/QĐ-UBND ngày 09/9/2016 của UBND tỉnh Gia Lai Ban hành quy định về quản lý dự án đầu tư công của tỉnh Gia Lai;

Căn cứ Công văn số 4452/UBND-KT ngày 01/12/2017 của UBND tỉnh Gia Lai về việc Thông báo chi tiết kế hoạch đầu tư vốn Trái phiếu Chính phủ năm 2017 (đợt 3);

Căn cứ Quyết định số 391/QĐ-UBND ngày 12/9/2017 của Chủ tịch UBND huyện Kbang về việc phê duyệt Báo cáo kinh tế kỹ thuật xây dựng công trình: Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, xã Krong; Hạng mục: Nhà học 06 phòng;

Xét Báo cáo thẩm định số 72/BCTĐ.- TCKH ngày 25/12/2017 của phòng Tài chính - KH về việc thẩm định kế hoạch lựa chọn nhà thầu công trình: Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, xã Krong; Hạng mục: Nhà học 06 phòng,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt kế hoạch lựa chọn nhà thầu công trình: Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, xã Krong; Hạng mục: Nhà học 06 phòng với nội dung chi tiết theo phụ lục đính kèm.

Điều 2. BQL dự án ĐT XD huyện Kbang chịu trách nhiệm tổ chức lựa chọn nhà thầu theo kế hoạch lựa chọn nhà thầu được phê duyệt đảm bảo tuân thủ các quy định hiện hành.

Điều 3. Chánh văn phòng HĐND - UBND huyện, Trưởng phòng Tài Chính - Kế hoạch, Giám đốc BQL dự án ĐT XD huyện, Giám đốc Kho bạc huyện và Thủ trưởng các cơ quan liên quan chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Quyết định có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký. /.

Nơi nhận:

- Như điều 3;
- Lưu VP, VT, TH.

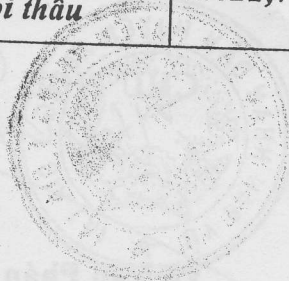


PHỤ LỤC KẾ HOẠCH LỰA CHỌN NHÀ THẦU
CÔNG TRÌNH: Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, xã Krông;
HẠNG MỤC: Nhà học 06 phòng;

(Kèm theo Quyết định số 04/QĐ-UBND ngày 02 tháng 01 năm 2018 của Chủ tịch UBND huyện Krông)



Số TT	Tên gói thầu	Giá gói thầu (Triệu VNĐ)	Nguồn vốn	Hình thức lựa chọn nhà thầu	Phương thức lựa chọn nhà thầu	Thời gian bắt đầu tổ chức lựa chọn nhà thầu	Loại hợp đồng	Thời gian thực hiện hợp đồng
01	Thi công xây dựng công trình	2.340,829	Trái phiếu Chính phủ năm 2017 (đợt 3), Chương trình kiến cố hóa trường lớp mầm non, tiểu học cho vùng đồng bào dân tộc, vùng sâu, vùng xa giai đoạn 2017-2020 tỉnh Gia Lai	Chào hàng cạnh tranh trong nước	01 giai đoạn, 01 túi hồ sơ	Quý I năm 2018	Trộn gói	210 ngày kể từ ngày ký hợp đồng
02	Tư vấn giám sát thi công xây dựng công trình	74,296		Chi định thầu rút gọn		Quý I năm 2018		Theo thời gian thi công xây dựng công trình
03	Bảo hiểm công trình	2,262		Chi định thầu rút gọn		Quý I năm 2018		Theo quy định
04	Tư vấn lập HSYC	4,387		Chi định thầu rút gọn		Quý I năm 2018		07 ngày kể từ ngày ký hợp đồng
Tổng giá trị các gói thầu		2.421,774						



K4

**ỦY BAN NHÂN DÂN
HUYỆN KBANG**

Số: **49** /QĐ-UBND

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Kbang, ngày **04** tháng 02 năm 2018.

QUYẾT ĐỊNH

**V/v phê duyệt kết quả lựa chọn nhà thầu gói thầu thi công xây dựng công trình :
Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, xã Krong, huyện Kbang;
Hạng mục: Nhà học 06 phòng.**

CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN KBANG

- Căn cứ Luật tổ chức Chính quyền địa phương năm 2015;
- Căn cứ Luật đấu thầu số: 43/2013/QH13 ngày 26/11/2013;
- Căn cứ Nghị định số: 63/2014/NĐ-CP ngày 26/6/2014 của Chính phủ về hướng dẫn thi hành Luật đấu thầu và lựa chọn nhà thầu theo Luật xây dựng;
- Căn cứ Quyết định số: 38/2016/QĐ-UBND ngày 09/9/2016 của Ủy ban nhân dân tỉnh Gia Lai về Ban hành quy định về quản lý dự án đầu tư công của tỉnh Gia Lai;
- Căn cứ Quyết định số 391/QĐ-UBND ngày 12/9/2017 của Chủ tịch UBND huyện Kbang-V/v phê duyệt Báo cáo kinh tế kỹ thuật xây dựng công trình: Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, xã Krong - Hạng mục: Nhà học 06 phòng.
- Căn cứ Quyết định số: 04/QĐ-UBND ngày 02/01/2018 của Chủ tịch UBND huyện Kbang -V/v phê duyệt kế hoạch lựa chọn nhà thầu công trình: Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, xã Krong - Hạng mục: Nhà học 06 phòng;
- Xem xét văn bản số: 24/BCTĐ-TCKH ngày 06/02/2018 của Phòng Tài chính -Kế hoạch Huyện -V/v Báo cáo thẩm định kết quả lựa chọn nhà thầu gói thầu xây lắp công trình : Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, xã Krong - Hạng mục: Nhà học 06 phòng.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Phê duyệt kết quả lựa chọn nhà thầu gói thầu thi công xây dựng công trình: Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, xã Krong - Hạng mục: Nhà học 06 phòng với các nội dung sau:

- 1. Tên công trình :** Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, xã Krong - Hạng mục: Nhà học 06 phòng.
- 2. Chủ đầu tư :** UBND huyện Kbang (UBND huyện giao BQL dự án ĐT-XD huyện trực tiếp quản lý, điều hành dự án)
- 3. Địa điểm xây dựng:** xã Krong, huyện Kbang, tỉnh Gia Lai.
- 4. Đơn vị trúng thầu:** Công ty cổ phần VATUCO 309 .
- 5. Giá trúng thầu:** 2.338.025.000 đồng.
(Bằng chữ: Hai tỷ, ba trăm ba mươi tám triệu, không trăm hai lăm nghìn đồng)
- 6. Thời gian thực hiện :** 210 ngày (Kể từ ngày ký kết hợp đồng).
- 7. Hình thức hợp đồng:** Hợp đồng trọn gói.

Điều 2: UBND huyện giao trách nhiệm cho BQL dự án ĐT-XD huyện và Đơn vị thi công phải thực hiện đầy đủ các quy định hiện hành của Nhà nước và pháp luật về quản lý đầu tư XDCB và quản lý chất lượng công trình xây dựng.

Điều 3: Các Ông Chánh văn phòng HĐND -UBND huyện, Trưởng các Phòng: Tài Chính-Kế Hoạch, Kinh tế & Hạ tầng, Giám đốc Kho bạc nhà nước, Giám đốc BQL dự án ĐT-XD huyện và thủ trưởng các đơn vị liên quan chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký ./. 14/

Nơi nhận:

- Như điều 3
- Lưu VT, TH.



Võ Văn Phán

**ỦY BAN NHÂN DÂN
HUYỆN KBANG**

Số: **66** /QĐ-UBND

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Kbang, ngày **12** tháng 02 năm 2018.

QUYẾT ĐỊNH

**V/v phê duyệt kết quả lựa chọn nhà thầu gói thầu (số 03) cung cấp dịch vụ bảo hiểm công trình : Trường phổ thông DTBT tiểu học Lê Văn Tám, xã Krong, huyện Kbang;
Hạng mục: Nhà học 06 phòng.**

CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN KBANG

- Căn cứ Luật tổ chức Chính quyền địa phương năm 2015;
- Căn cứ Luật đấu thầu số: 43/2013/QH13 ngày 26/11/2013;
- Căn cứ Nghị định số: 63/2014/NĐ-CP ngày 26/6/2014 của Chính phủ về hướng dẫn thi hành Luật đấu thầu và lựa chọn nhà thầu theo Luật xây dựng;

- Căn cứ Quyết định số: 38/2016/QĐ-UBND ngày 09/9/2016 của Ủy ban nhân dân tỉnh Gia Lai về Ban hành quy định về quản lý dự án đầu tư công của tỉnh Gia Lai;

Căn cứ Quyết định số 391/QĐ-UBND ngày 12/9/2017 của Chủ tịch UBND huyện Kbang-V/v phê duyệt Báo cáo kinh tế kỹ thuật xây dựng công trình: Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, xã Krong - Hạng mục: Nhà học 06 phòng.

Căn cứ Quyết định số: 04/QĐ-UBND ngày 02/01/2018 của Chủ tịch UBND huyện Kbang -V/v phê duyệt kế hoạch lựa chọn nhà thầu công trình: Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, xã Krong - Hạng mục: Nhà học 06 phòng;

- Xem xét đơn xin nhận thầu, dự thảo hợp đồng, Hồ sơ năng lực của Đơn vị cung cấp dịch vụ Bảo hiểm và Tờ trình số: 17 /TT-BQL ngày 06/02/2018 của BQL dự án ĐT-XD huyện.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Phê duyệt kết quả lựa chọn nhà thầu gói thầu (số 03) cung cấp dịch vụ Bảo hiểm công trình: Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, xã Krong, huyện Kbang; Hạng mục: Nhà học 06 phòng với các nội dung sau:

- 1. Tên gói thầu :** Gói thầu (số 03) cung cấp dịch vụ bảo hiểm công trình :Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, xã Krong, huyện Kbang; Hạng mục: Nhà học 06 phòng.
- 2. Chủ đầu tư :** UBND huyện Kbang (UBND huyện giao BQL dự án ĐT-XD huyện trực tiếp quản lý, điều hành dự án)
- 3. Địa điểm xây dựng:** xã Krong, huyện Kbang, tỉnh Gia Lai.
- 4. Đơn vị cung cấp dịch vụ:** Công ty Bảo hiểm Bưu điện Gia Lai.
- 5. Giá trị chỉ định thầu: 2.262.000 đồng.**
(Bằng chữ: Hai triệu, hai trăm sáu hai nghìn đồng)
- 6. Thời gian thực hiện:** Theo thời gian thi công công trình.
- 7. Hình thức hợp đồng:** Hợp đồng trọn gói.

Điều 2: UBND huyện giao trách nhiệm cho BQL dự án ĐT-XD huyện và Đơn vị Bảo hiểm phải thực hiện đầy đủ các quy định hiện hành của Nhà nước và pháp luật về quản lý đầu tư XDCB và quản lý chất lượng công trình xây dựng.

Điều 3: Các Ông Chánh văn phòng HĐND -UBND huyện, Trưởng các Phòng: Tài Chính-Kế Hoạch, Kinh tế & Hạ tầng, Giám đốc Kho bạc nhà nước, Giám đốc BQL dự án ĐT-XD huyện và thủ trưởng các đơn vị liên quan chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký ./. 1/1

Nơi nhận:

- Như điều 3
- Lưu VT, TH.



Võ Văn Phán

**ỦY BAN NHÂN DÂN
HUYỆN KBANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **50** /QĐ-UBND

Kbang, ngày **02** tháng 02 năm 2018.

QUYẾT ĐỊNH

**V/v phê duyệt kết quả lựa chọn nhà thầu gói thầu (số 02) tư vấn giám sát thi công xây dựng công trình : Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, xã Krong, huyện Kbang;
Hạng mục: Nhà học 06 phòng.**

CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN KBANG

- Căn cứ Luật tổ chức Chính quyền địa phương năm 2015;
- Căn cứ Luật đấu thầu số: 43/2013/QH13 ngày 26/11/2013;
- Căn cứ Nghị định số: 63/2014/NĐ-CP ngày 26/6/2014 của Chính phủ về hướng dẫn thi hành Luật đấu thầu và lựa chọn nhà thầu theo Luật xây dựng;
- Căn cứ Quyết định số: 38/2016/QĐ-UBND ngày 09/9/2016 của Ủy ban nhân dân tỉnh Gia Lai về Ban hành quy định về quản lý dự án đầu tư công của tỉnh Gia Lai;
- Căn cứ Quyết định số 391/QĐ-UBND ngày 12/9/2017 của Chủ tịch UBND huyện Kbang-V/v phê duyệt Báo cáo kinh tế kỹ thuật xây dựng công trình: Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, xã Krong - Hạng mục: Nhà học 06 phòng.
- Căn cứ Quyết định số: 04/QĐ-UBND ngày 02/01/2018 của Chủ tịch UBND huyện Kbang -V/v phê duyệt kế hoạch lựa chọn nhà thầu công trình: Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, xã Krong - Hạng mục: Nhà học 06 phòng;
- Xem xét đơn xin nhận thầu, dự thảo hợp đồng, Hồ sơ năng lực của Đơn vị tư vấn và Tờ trình số: 18 /TT-BQL ngày 06 /02/2018 của BQL dự án ĐT-XD huyện.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Phê duyệt kết quả lựa chọn nhà thầu gói thầu (số 02) tư vấn giám sát thi công xây dựng công trình: Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, xã Krong, huyện Kbang; Hạng mục: Nhà học 06 phòng với các nội dung sau:

- 1. Tên gói thầu :** Gói thầu (số 02) tư vấn giám sát thi công xây dựng công trình :Trường PTDTBT tiểu học Lê Văn Tám, xã Krong, huyện Kbang; Hạng mục: Nhà học 06 phòng.
- 2. Chủ đầu tư :** UBND huyện Kbang (UBND huyện giao BQL dự án ĐT-XD huyện trực tiếp quản lý, điều hành dự án)
- 3. Địa điểm xây dựng:** xã Krong, huyện Kbang, tỉnh Gia Lai.
- 4. Đơn vị tư vấn:** Công ty TNHH một thành viên Phúc Thịnh Tiến Gia Lai.
- 5. Giá trị chỉ định thầu: 74.296.000 đồng.**
(Bằng chữ: Bảy mươi tư triệu, hai trăm chín sáu nghìn đồng)
- 6. Thời gian thực hiện:** Theo thời gian thi công công trình.
- 7. Hình thức hợp đồng:** Hợp đồng trọn gói.

Điều 2: UBND huyện giao trách nhiệm cho BQL dự án ĐT-XD huyện và Đơn vị tư vấn phải thực hiện đầy đủ các quy định hiện hành của Nhà nước và pháp luật về quản lý đầu tư XDCEB và quản lý chất lượng công trình xây dựng.

Điều 3: Các Ông Chánh văn phòng HĐND -UBND huyện, Trưởng các Phòng: Tài Chính-Kế Hoạch, Kinh tế & Hạ tầng, Giám đốc BQL dự án ĐT-XD huyện và thủ trưởng các đơn vị liên quan chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký ././.

Nơi nhận:

- Như điều 3
- Lưu VT, TH.



Võ Văn Phán